

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift**

Band (Jahr): **13 (1959)**

Heft 12

PDF erstellt am: **18.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

1960

Das neue Jahr wird dann nur gut,  
wenn wir voll Selbstvertrauen,  
mit Überlegenheit und Mut  
auf das, worauf Erfolg beruht,  
und auf die Zukunft bauen!

La Nouvelle Année nous sera  
propice seulement  
si, pleins de confiance, nous  
nous fions courageusement  
au succès ainsi qu'à l'avenir.

The New Year will be favourable  
only if, full of self-confidence,  
deliberation and courage, we rely  
on future and success.

**Geschenk-Abonnement**

Mit einem Geschenk-Abonnement bereiten Sie eine Weihnachtsfreude, die das ganze Jahr dauert. Der Beschenkte erhält zusammen mit einem schönen Geschenk-Gutschein bereits Heft 12/59 auf seinen Weihnachtstisch. Senden Sie uns untenstehende Bestellkarte oder telefonieren Sie uns. Der Abonnementspreis wird ab 1. Januar 1960 erhöht. Bestellungen für 1960, die vor diesem Datum bei uns eintreffen, verrechnen wir noch zum alten Preis.

**Cadeau d'abonnement**

Voulez-vous étreonner douze fois par an vos proches, vos amis et vos employés, faites-leur cadeau d'un abonnement. En plus d'un joli bon-cadeau le destinataire recevra déjà le numéro 12/59. Veuillez nous envoyer la carte de commande ci-dessous ou bien téléphonez-nous. Le prix d'abonnement sera augmenté à partir du 1er janvier 1960. Toutes les commandes pour 1960 qui nous parviendront jusqu'au 31 décembre 1959 seront facturées à l'ancien prix.

Hier abreißen

Ich bestelle ein Jahres-Abonnement  
«Bauen + Wohnen» ab Nr. 1/1960  
als Geschenk für:

Je commande un abonnement-cadeau à  
«Construction + Habitation» à partir  
du No. 1/1960 pour:

Name / Nom: \_\_\_\_\_  
Beruf / Profession: \_\_\_\_\_  
Ort / Endroit: \_\_\_\_\_  
Straße / Rue: \_\_\_\_\_

Fr. 45.- + Porto  
(Schweiz Fr. 3.-; Ausland Fr. 10.-)  
Frs. 45.- + frais d'envoi  
(Suisse frs. 3.-; étranger frs. 10.-)  
Postcheck-Konto VIII 40 147,  
Bauen + Wohnen, Zürich  
Chèques postaux VIII 40 147,  
Bauen + Wohnen, Zurich

Name und Adresse des Bestellers: \_\_\_\_\_  
Nom et adresse du commettant: \_\_\_\_\_

Hier abreißen

**Geschäftsantwortkarte**  
Porto vom Empfänger bezahlt

**Carte commerciale-réponse**  
Port payé par le destinataire

**Cartolina commerciale risposta**  
Tassa pagata dal destinatario

Nicht frankieren  
Ne pas affranchir  
Non affrancare



**Verlag**

**Bauen + Wohnen**

Postfach

**Zürich 24**